

# Parler aux survivantes

Une personne qui a été étranglée a subi un traumatisme. Prenez votre temps, soyez patiente et prête à répéter et à expliquer les choses plus d'une fois. Demandez:

1. Avez-vous (présentement ou par le passé) de la difficulté à respirer?
2. Avez-vous une toux ou des changements dans votre voix?
3. Avez-vous perdu connaissance, ou failli perdre connaissance?
4. Avez-vous perdu le contrôle de vos intestins ou de votre vessie?
5. Avez-vous eu l'impression que vous alliez mourir?

Si la survivante répond «oui» à l'une des questions, suggérez-lui de consulter un médecin, même si elle dit se sentir bien, et surtout si les symptômes augmentent ou changent. Vous pouvez aussi demander:

- Ce que l'agresseur a utilisé pour les étrangler ou les étouffer.
- Si elles savent à peu près combien de temps a duré l'attaque.
- Si elles se sont évanouies lors de l'étranglement.
- Si elles ont perdu le contrôle de leurs intestins ou de leur vessie pendant ou après l'étranglement.
- Si elles ont des difficultés à respirer, parler ou avaler.
- Si leur vision ou leur audition ne semble pas tout à fait normale (par exemple, vision floue, voir des étoiles, perte complète de leur vision à un moment donné; sifflements ou bourdonnements dans les oreilles, pression dans les oreilles, perte complète de l'audition à un moment donné).
- Si elles:
  - o se sentent agitées ou de mauvaise humeur,
  - o ont des problèmes de concentration,
  - o ont des hallucinations,
  - o ont des problèmes de mémoire,
  - o ressentent des vertiges ou des maux de tête, ou
  - o ne se sentent pas aussi fortes qu'à l'habitude, ou trouvent que leur force diminue de temps en temps.

**Les informations recueillies grâce à ces questions doivent être partagées avec les professionnels de la santé et la police.**

## RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES

<https://www.strangulationtraininginstitute.com>

The Identification, Care and Advocacy of Strangulation Victims - Information for Front Line Workers and Crisis Advocates. Morag McLean RN (2009) [https://www.von.ca/sites/default/files/files/strangulation\\_protocol\\_final\\_may\\_2012.pdf](https://www.von.ca/sites/default/files/files/strangulation_protocol_final_may_2012.pdf)



SUPPORTING SURVIVORS  
OF ABUSE AND BRAIN INJURY  
THROUGH RESEARCH



THE UNIVERSITY  
OF BRITISH COLUMBIA



FUNDED BY:



Women and Gender  
Equality Canada

Femmes et Égalité  
des genres Canada



Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.fr>



# Aller de l'avant

Guide de l'intervenante sur  
l'étranglement dans la violence  
entre partenaires intimes



SUPPORTING SURVIVORS  
OF ABUSE AND BRAIN INJURY  
THROUGH RESEARCH

[www.soarproject.ca](http://www.soarproject.ca)

## Le saviez-vous?

Plus de la moitié des femmes qui subissent des violences de la part d'un partenaire intime (VPI) sont étranglées.

La strangulation est l'une des formes les plus mortelles de VPI. Elle peut provoquer une **perte de conscience** en quelques secondes, et des **lésions cérébrales et la mort** en quelques minutes.



### QUEL EST LE NIVEAU DE RISQUE?

Une femme qui a été étranglée a **750 fois plus de chances d'être assassinée** lors d'une attaque ultérieure. La strangulation est une question de pouvoir. L'agresseur tient véritablement la vie de la victime entre ses mains.



## Qu'est-ce que la strangulation?

Les gens utilisent souvent les mots «étouffer» et «étrangler» de manière interchangeable, mais ce n'est pas la même chose.

Lorsqu'une personne s'étouffe, quelque chose est coincé dans ses voies respiratoires, ce qui rend la respiration difficile, voire impossible. Dans le cas d'une strangulation, une pression est appliquée sur le cou depuis l'extérieur, bloquant le sang et l'oxygène nécessaires au cerveau.

La strangulation peut être **manuelle**, lorsque l'agresseur utilise ses mains, un bras ou un genou pour serrer ou presser le cou, ou peut être effectuée à l'aide d'une **ligature**. L'agresseur utilise une cravate, une ceinture, une corde ou un cordon, ou même un objet dur comme une batte de baseball ou un balai, pour serrer le cou.

## Signes et symptômes

- Voix rauque
- Difficulté à avaler ou à respirer
- Sifflement dans les oreilles
- Taches rouges (appelées pétéchie) dans les yeux ou sur la peau
- Éraflures/ecchymoses sur le cou, la poitrine ou les épaules
- Lèvres/langue enflées ou coupées
- Perte de mémoire
- Nez ensanglanté ou cassé, ou saignement des oreilles
- Nausées et vomissements
- Difficulté à se concentrer ou à dormir
- Perte de conscience
- Miction/défécation incontrôlée
- Aucun signe/symptôme visible\*

\* Toute personne qui a été étranglée doit demander une aide médicale immédiate! Même s'il n'y a pas de signes ou de symptômes visibles et que la survivante dit se sentir bien, elle peut avoir subi des lésions internes qui pourraient entraîner des conséquences soudaines et graves, y compris la mort, dans les mois à venir. Si elles sont enceintes, elles peuvent faire une fausse couche.